THE EFFECT OF ONLINE DICTIONARIES USAGE ON EFL UNDERGRADUATE STUDENTS' AUTONOMY

by Noparat Tananuraksakul

Huachiew Chalermprakiet University
18/18 Bangna-trad Rd., KM. 18, Bangplee
Samutprakarn 10540, Thailand
noparat2000 @ yahoo.com

Abstract

Due to EFL undergraduate students' ineffective learning strategies, which mirror lack of autonomy, this paper is a pilot study into how use of Cambridge Dictionaries Online can affect undergraduate students' autonomy or self-reliance in a Thai EFL context. The link was selectively integrated in a writing classroom as a tool to improve their English during writing assignments because it appears to be more comprehensive than others. Seventy three students participated in the study and completed a questionnaire based on arguments that new generations or young learners can relate themselves to the link viewed as learning technology and in turn possess positive attitude toward and motivation in learning English autonomously. Although the quantitative results are positive to some extent, they offer some directions for EFL teachers to guide their students in moving toward autonomy. Limitation and recommendations for future study are provided.

Keywords: online dictionaries, strategy training, learner autonomy

1. Introduction

Writing is one of the essential skills in language learning. It is common for an EFL instructor who practices teacher-centered approach to correct students' writing errors directly instead of guiding them where and how to correct. On the one hand, this kind of teacher direct feedback can particularly help beginner learners to improve their sentence structures and vocabulary (Ferris, 2002; Miceli, 2006) due to their inadequate language competence for self-correction. On the other hand, it is a kind of passive learning not beneficial for learners since it is an act of copying teacher's correction (Fregeau, 1999), which can stop them from acquiring English. Some studies (e.g. Chatranonth, 2008; Erel & Bulut, 2007) confirmed the negative consequences of the approach.

In contrast with direct feedback, teacher indirect feedback can lead to learner autonomy. It is a kind of learning that determines if learners can achieve their personal goals or not (Benson, 2001). In an EFL writing class, Kulsirisawad (2012) suggests that teachers need to promote learner autonomy using peer feedback rather than direct feedback from

teachers. She argues that the former was an approach that enhanced the process of learning because it engaged learners in activities that further developed their cooperative and creative skills. It is seen as an effective strategy to build EFL students' self-reliance whereas the latter gives rise to rote learning and copying.

In a Thai EFL context, however, assigning students to evaluate their classmate's writing tasks is challenging for certain reasons. First, normally in a language classroom, teachers have mixed-ability students, ranging from low to high. It is not simple to manage the imbalance unless teachers make an intensive lesson plan to train their students to provide feedback to their classmates properly. Second, students may not have confidence in the feedback of their peers because knowledge is culturally acquired from teachers rather than classmates. Third, teachers also need to facilitate their students during pair work.

From the present researcher's personal experience, EFL students often use *Talking Dictionary* through their smart phone for English-Thai and Thai-English translations as parts of their English language learning because it is portable. It only provides translations of different languages, but not pronunciation, grammar and usage. As a result, when it is time for them to write, they tend to translate it from Thai to English, which often produces incorrect sentences and conveys wrong messages. Many of them appear to lack self-confidence as they would ask some classmates sitting next to them for help without directions.

Writing in a first language or ESL or EFL takes practices over a period of time. One of the reasons is that it is a skill learned in a formal setting. Cummins (1984) posited that teachers could not expect their learners to be fluent in writing although they were competent in speaking. In fact, they necessarily foster learner autonomy because it can promote EFL learners' proficiency (Dafei, 2007; Nguyen Trong Nhan & Thi Lai, 2012). The researcher's goal was therefore to assist the total number of students (N = 73), majoring in English and enrolled in a report writing class during August and December 2014, in moving toward learner autonomy. For one thing, the students tended to ask their classmates for help when they were assigned to write a paragraph about something they liked during the first week. They also tended to use Talking Dictionary Application on their smart phone for Thai-English and English-Thai translations, which did not help them much and resulted in errors with incorrect verb patterns. The errors were mainly caused by literal translation from Thai to English. Asking classmates or using a dictionary and translating are the students' learning strategies which appear to be inadequate and need to be developed.

It appears that few studies investigated how use of online dictionary along with teacher indirect feedback can foster EFL students' autonomy in a writing class. The researcher selected Cambridge Dictionaries Online (http://dictionary.cambridge.org/) because it is a more comprehensive resource than other online publications. It also offers virtual English Grammar Today (http://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/), Business English (http://dictionary.cambridge.org/dictionary/business-english/) and Essential British English (http://dictionary.cambridge.org/dictionary/essential-british-english/).

The use of Cambridge Dictionaries Online was integrated into the class to help the students to be self-reliant because it is a kind of learning technology young students as digital natives may find it relevant to their daily life and may consequently be motivated (Tananuraksakul, 2014) to learn English through the link on a smart phone and in turn better develop their learning strategies. By means of integration, the link was introduced and demonstrated how to use it through lesson plans during the second week, and the use was reinforced throughout the semester after the researcher gave indirect feedback on writing assignments to the students. Although teacher indirect feedback is part of the treatment, this present study primarily aims to quantitatively investigate in what way the Cambridge Dictionaries Online can affect the students' autonomy and how the link usage enhances the students' attitudes toward and motivation in learning English.

2. Relevant literature review and hypotheses

The study involves the use of Cambridge Dictionaries Online and teacher indirect feedback to foster undergraduate students' autonomy when they write in English. Autonomy is viewed to be highly important for higher education (Arnold, 2006) and foster lifelong learning skills (Little, 2001). It was first conceptualized in a European context referring to learners' ability to take responsibility of their own learning (Holec, 1981: 3). The concept has since been expanded from "a capacity and willingness to act independently and in cooperation with others, as a social, responsible person (Dam et al., 1990: 102) to "an attitude towards learning in which the learner is prepared to take, or does take, responsibility for his own learning" (Dickinson 1995:167) and to the ability to take control of one's own learning (Benson, 2001), to name a few. In this paper, however, it refers to the "direction of change – towards student self reliance", the most important for autonomy in learning (Boud, 1988: 22), so that their learning strategies can be better developed.

Autonomy is found interrelated with intrinsic motivation as they nourish one another (Little, 2006). Both are key factors to success in language learning and learners can develop skills in autonomy through training (Benson, 2001). EFL teachers play a vital role to train such skills to their students as a guide and a facilitator in their learning process because

autonomy is not a product but a process, requiring motivation, learner needs, learning strategies and language awareness (Thanasoulas, 2000). They need to be creative in their teaching strategies so as to engage their students in learning and promote them to be autonomous learners (Hasan, 2011). Morever, providing their students with explicit feedback on their writing and positive reinforcement enhance their motivation in improving their writing skills (Srichanyachon, 2012).

Past studies show that indirect teacher feedback can enhance learners' English writing skills better than direct feedback. For example, Chandler (2003) found that indirect teacher feedback with underlined errors and self-correction requirement helped university students from East Asian backgrounds write with more accuracy. In contrast, learners at a tertiary level receiving teacher direct feedback produced more run-on sentences and sentence fragments (Chatranonth, 2008) and more grammatical errors (Erel & Bulut, 2007) than the one receiving teacher indirect coded feedback. Some studies also indicated that a mixed use of treatments could enhance learners' ability in error correction. For example, Ito (2014) investigated how both corpus consultation and coded/uncoded indirect feedback could improve lower level learners' Japanese. It was found that learners liked the use of both corpus consultation and coded/uncoded indirect feedback, which helped them correct their writing errors better.

Since autonomy is essential for language learners' achievement and it takes time to develop, several studies have sought to shed light on how to promote language learners' autonomy in different social contexts. For example, in Hong Kong, Chuk (2004) adopted Exploratory Practice as a tool to help her students develop a better sense of learner autonomy. In China, Li (2009) developed learner autonomy in learning EFL by assisting students to define their goals, draw up plans, and work towards them. In Thailand, Darasawang and Reinders (2010) used an online language support system in the self-access center. There is no evidence of using online dictionaries and teacher indirect feedback as tools to promote learner autonomy in a writing class.

In this study, the researcher's role was to guide EFL students to develop their learning strategies and move toward learner autonomy or self-reliance during writing the assignments by giving them indirect feedback and having them check verb patterns and sentence examples with Cambridge Dictionaries Online. If they like to use the link as parts of their English writing, they will have positive attitudes towards the usage and learning and gain motivation in learning the language, which can concurrently encourage them to use the link as a tool to help them write better. The arguments prompt the researcher to hypothesize the following:

1. Online dictionaries can help the students to learn English autonomously.

- 2. Online dictionaries can promote the students' positive attitude toward learning English.
- 3. Online dictionaries can promote the students' motivation in learning English.

3. Methodology

The study began with an overview of how to use Cambridge Dictionaries Online for writing correct sentences in week 2. Initially, the students must find a main verb, normally from Talking Dictionary Application on their smart phone, and then check its pattern(s) in the Cambridge Dictionaries Online that offers verb patters and example sentences. For example, 'consider' is a verb and has different meanings. If it is used as an 'opinion', *to believe someone or something to be, or think of him, her, or it as something*, it can be followed by an object + a noun or an adjective (verb pattern), or passive + an object + to infinitive, or that + clause, as illustrated in Figure 1. The 'Grammar' box also gives more details of verb patterns of 'consider' and how it is used differently from 'regard' although both are synonymous as shown in Figure 2. The students can use the patterns and the example sentences as writing models.

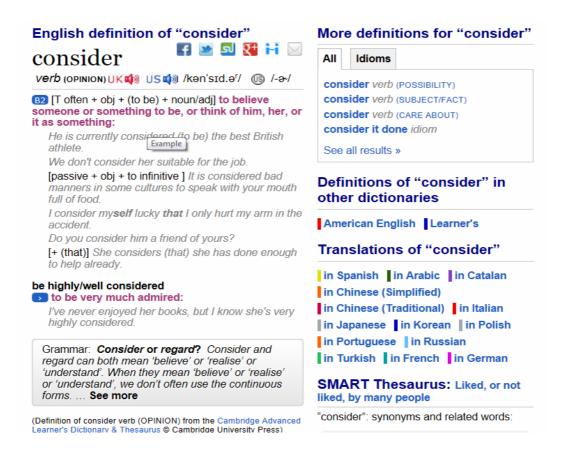


Figure 1. Verb patters and example sentences of 'consider'.

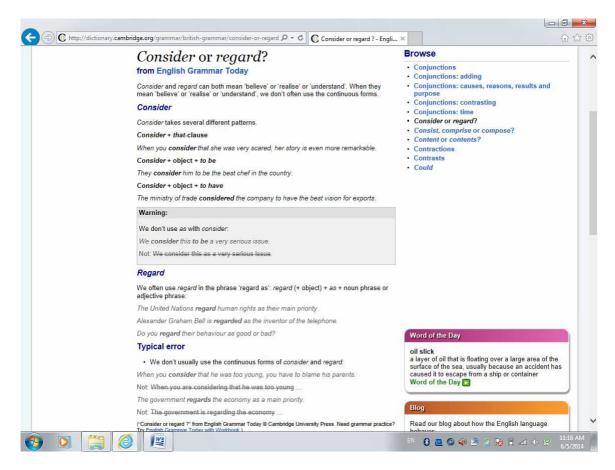


Figure 2. Verb patterns and usage of 'consider' and 'regard'.

From Week 3 onward, the researcher reinforced the use of Cambridge Dictionaries Online in the classroom and gave the students indirect feedback on their writing errors (e.g. please check verb patterns of 'expect', 'make', 'marry' and 'concentrate'). The students then rewrote sentences, which were later checked and recorded. If they could not rewrite correctly, the researcher would further guide them individually and recorded the progress exemplified in Table 1.

Table 1. Examples of students' writing errors and their re-written versions.

Student	Writing Errors	Brush up 1 (Independent Use of Cambridge	Brush up 2 (The instructor's
		Dictionaries Online)	assistance)
1	1. Students must organization	1. Student must organize class	1. Students must organize
	manage class schedule for learn.	schedule management for	their class schedule.
	2. When studying in class, they	learning.	2. When studying in
	must to intended.	2. When studying in class, they	class, they must intend.
	3. They must adjust and	must intended.	3. They must adjust to
	responsibility themselves.	3. They must adjust to	new environments.
		responsibility themselves.	
2	1. I expect that when I graduated, I	1. I expect to graduate in two	1. I expect to graduate in
	would like to learn in Chinese	years. Then I would like to learn	two years. Then I plan to
	language.	in Chinese language.	learn Chinese.
	2. I'm not expect in the work plan	2. I don't expect that my future	2. –
	because I can't choose a work that	plan will come true because I	
2	I hope.	can't choose a job.	
3	I want to graduate bachelor's	I want to graduate from Huachiew	I want to graduate with a
4	degree.	Chalermprakiet University.	bachelor's degree.
4	1. I don't have a certainly plan in	1. I don't have a certainly plan	1. I don't have a certain
	the future.	what I want to do in the future.	plan about what I want to
	2. This work it make me love	2. This work it makes me love	do in the future.
	English language more than the	English	2. This work makes me
	past.	1 7 11 1 0 1	love English.
5	1. I will working for three years.	1. I will work for three years.	1. –
	2. I will make own business job.	2. I will be make own business.	2. I will own a business.
	3. We will make happiness with.	3. We will be make happiness	2 777 - 11.1
	4. If I married with someone, we	with.	3. We will have
	will make a kids.	4. If I marry someone, we will	happiness together.
		have children.	4. If I marry, I plan to
			have children.
6	They provided information	They provide useful information	They provide useful
	everything when I confuse.	about education, society and	information about
		adapting.	education, society and
			adaptation into social
7	1 7 1	1 7 1 1 1 1	environments.
7	1. I always concentrate at teacher	1. I always keep an eye on teacher	1. I always concentrate
	and lessons.	and lessons.	on lectures.
	2. Keep myself concentrate on	2. Care for on every subjects.	2. I keep concentrating
0	every subjects.	1 7. 1	on every subject.
8	1. It make me can use my	1. It makes me can use my	1. It makes me use my
	experience.	experience.	experience.
	2. I want my family rest.	2. I want to my family rest.	2. I want my family to
	3. I want they happiest.	3. I want they were happiest.	rest.
	4. I want they be proud of me.	4. I want them to be proud of me.	3. I want them to be
			happy.
9	1. I'm come from Phathalung.	1. I come from Phatthalung.	4 1
9	2. My plan to study the end, and I	2. My plan graduated from the	2. I plan to graduate from
	have a job.	HCU.	the HCU.
	3. I will determine study.	3. I will be determine study.	3. I determine to study.
	4. I want a teacher.	4. I want to be a teacher.	4. –
	5. I want a teacher.	5. I want to success in the future.	5. I want to succeed in
	5.1 want successful in the future.	5. I want to success in the future.	the future.
10	1. I'm study in Huachiew	1. I am majoring in English at	1. –
10	Chalermprakiet University major	Huachiew Chalermprakiet	••
	of Liberal Arts in English	University.	2. –
	2. I want to be my own business.	2. I want to own a business.	_·
	3. I will start to make a family and	3. I will make a family and	3. I will start a family and
	planned to have two children.	planned to have two children.	plan to have two
	4. I think this work is make a lot of	4. I think this work makes a lot of	children.
	4. I UIIIK UIIS WOFK IS MAKE A lot of	4. 1 unink unis work makes a lot of	cimaren.

	money for me.	money for me.	4. –
11	1. I would like to teacher.	1. I want to be a teacher.	4. – 1. –
11			
	2. I love to learn give with pupil.	2. I like to teach with the kids.	2. I like to teach kids.
	3. My mother would like give me	3. My mother wants me to work	3. My mother wants me
	government officer 1 person.	in the office.	to work in the
	4. I have 1 sister person but when I	4. I have a sister, but when I grow	government office.
	grow at present, I start like	up, I like to work in the office.	4
	secretary at work in office.	5. I want to make my dream come	_
	5. I want make give my dream is	true.	5. –
10	true.	1 1 1 6 1 1	1
12	1. In the future I want to successful	1. In the future, I want to succeed	1. –
	about education and have a good	in study and have a good job.	
	job.	2. I want to take care of my	2
	2. I want to take care my parents	parents by myself.	2. –
12	by myself.	1 I consist to have a stable consist.	1
13	1. I want to have a stable career for	1. I want to have a stable career to	1. –
	take care my parents.	take care of my parents.	
	2. They've gave me courage.3. I want to successful about	2. They make me bravely.3. I want to succeed in education	2 Thore makes makeness
			2. They make me brave.
	education and attention to work for my family business.	and attend to work for my family	3. –
14		business. 1. It's a very childish thinking.	1. –
14	1. It's a thinking of kid.	2. I can't travel.	
	2. I can't to travel.		2. –
	3. We don't know how to succeed	3. We don't know how to succeed	3. –
15	about out plans.	in our plans.	1. –
13	1. I study English major.	1. I'm an English major.	1. – 2. –
16	2. I decide follow my dream. 1. After I graduate in bachelor's	I decide to follow my dream. After I graduate bachelor's	
10	degree, I will study in master's	degree, I will study master's	1. After I graduate with a bachelor's degree, I will
	degree.	degree.	study for a master's
	2. Because if I wait to study later,	2. If I study later, surely that I'll	degree.
	surely that I'll lazy.	be lazy.	2. –
17	1. They must to teach everything.	1. They have to teaching.	1. They have to teach.
1 /	2. I have plan to intend for good	2. I have to planning intended for	1. They have to teach.
	work.	good work.	2. I intend to work.
	3. I must to intend and practice.	3. I am intend and practice.	3. I intend to work.
18	1. I like to study English so much	1. I like to study English so much	1. I like to study English
10	because I could make a good point.	because I can get the good point.	so much because I get
	2. It's make my a quality of life is	2. It makes my quality of life	high scores.
	better.	better.	2. –
	3. I can make my plan is true.	3. I'll make the plan come true.	3. –
19		•	
1 1/	1. My family supports me about	I. My family supported me about	I. My family sunnorted
	1. My family supports me about working English subject for using	1. My family supported me about working English subject for using	1. My family supported me to study English.
	working English subject for using	working English subject for using	me to study English.
	working English subject for using in the work.	working English subject for using in the work.	me to study English. 2. If I succeed in this
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me.	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me.	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me.
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and listen to English music.	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and listen to English music.	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me. 3. –
20	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and listen to English music. 1. I studying in English major.	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and listen to English music. 1. I am majoring in English.	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me. 3. – 1. –
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and listen to English music. 1. I studying in English major. 2. I am try to improve my English.	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and listen to English music. 1. I am majoring in English. 2. I am trying to improve my	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me. 3. –
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and listen to English music. 1. I studying in English major. 2. I am try to improve my English. 3. I so happy.	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and listen to English music. 1. I am majoring in English. 2. I am trying to improve my English.	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me. 3. – 1. – 2. –
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and listen to English music. 1. I studying in English major. 2. I am try to improve my English. 3. I so happy. 4. I think the guide occupation it	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and listen to English music. 1. I am majoring in English. 2. I am trying to improve my English. 3. I am so happy.	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me. 3. – 1. – 2. – 3. –
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and listen to English music. 1. I studying in English major. 2. I am try to improve my English. 3. I so happy. 4. I think the guide occupation it can earn so many.	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and listen to English music. 1. I am majoring in English. 2. I am trying to improve my English. 3. I am so happy. 4. I think I will earn a lot of	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me. 3. – 1. – 2. –
	working English subject for using in the work. 2. If I success this career, my family prides me. 3. I watch to English movie and listen to English music. 1. I studying in English major. 2. I am try to improve my English. 3. I so happy. 4. I think the guide occupation it	working English subject for using in the work. 2. If I succeed this career, my family would be pride of me. 3. I watch English movie and listen to English music. 1. I am majoring in English. 2. I am trying to improve my English. 3. I am so happy.	me to study English. 2. If I succeed in this career, my family would be proud of me. 3. – 1. – 2. – 3. –

At the end of the semester, the researcher asked the students to complete a 5-Likert scale questionnaire (from strongly disagree to strongly agree) and assured them that the

completion would not affect their final grade at all. The questionnaire consists of two parts: personal information and views on the use of Cambridge Dictionaries Online. The second part comprises seven items constructed based on the arguments that Cambridge Dictionaries Online is new technology that young students may identify themselves with because it is trendy, practical and useful and it in turn motivates them to learn (Tananuraksakul, 2014) to write in English independently and better. Once they like to use Cambridge Dictionaries Online, they will plan to use it continually to improve their English writing skills.

After the number of 73 students, who were purposively selected, had completed the questionnaire, the researcher used SPSS version 11 for data analysis. Then the researcher interpreted the means and descriptions based on the descriptive scale and rating below:

5-rating Scale	Descriptive Rating
4.20 - 5.00	strongly agree
3.40 – 4.19	agree
2.60 - 3.39	neutral
1.80 - 2.59	disagree
1.00 - 1.79	strongly disagree

4. Results and discussion

Seventy three students completed the questionnaire. Based on its first part, the students' ages range between 20 and 25, considered young as digital natives (Prensky, 2001). One person (1.4%) never used Cambridge Dictionaries Online while 62 of them (84.9%) sometimes used it. Eight (11%) used it all the time. The second part asked the students about their opinions on Cambridge Dictionaries Online Usage, and the results are displayed in Table 2.

Table 2. Students' opinions about the use of Cambridge Dictionaries Online.

Statements		S.D.	Interpretation
1. I find Cambridge Dictionaries Online useful for my writing	4.1370	.69352	Agree
assignments.			
2. I find Cambridge Dictionaries Online practical for my writing	3.8630	.78731	Agree
assignments.			
3. I find Cambridge Dictionaries Online trendy for my writing	3.7945	.84916	Agree
assignments.			
4. I like to use Cambridge Dictionaries Online to improve my		.91204	Agree
writing skills.			

5. I am determined to write in English better.		.78076	Agree
6. I am determined to learn how to write in English independently.	4.0685	.83879	Agree
7. I plan to use Cambridge Dictionaries Online continually to		.82184	Agree
improve my writing skills.			

Table 2 reveals 73 students' positive views on the use of Cambridge Dictionaries Online as they agree that Cambridge Dictionaries Online is useful, practical and trendy (statements 1, 2, 3), that they are determined to learn how to write in English independently (statement 6) and that they plan to continue to use it to improve their writing skills (statement 7). These findings support the first hypothesis that Cambridge Dictionaries Online can help the students to learn English autonomously to some extent because only eight of them always use the link while 62 sometimes use it. However, when considering a number of students' ability to correct their sentences according to the researcher's indirect feedback using the link shown in Table 1, not many students were able to re-write their sentence correctly on their own (Brush up 1); they needed the researcher's assistance (Brush up 2). This particular finding suggests that students need teachers' guidance in order to foster learner autonomy (Nguyen Cao Thanh, 2012) or self-reliance.

In addition, the students agree that they like to use Cambridge Dictionaries Online to improve their English writing (statement 4) and are also determined to learn English better (statement 5). According to Macmillan English Dictionary (2006), attitudes refer to learners' feelings about something, especially as shown by their behaviors (p.76), and motivation is "a feeling of enthusiasm that makes learners determined to do something" (p.925). These findings confirm the second and third hypotheses respectively that the students have positive attitudes toward using the link as a tool to improve their English and concurrently have motivation in learning English. This confirmation further suggests that there is a relationship between learner autonomy and motivation in learning English (Little, 2006)

5. Conclusion

The study mainly examines the ways in which using Cambridge Dictionaries Online affects EFL students' autonomy or self-reliance, attitude toward and motivation in learning English. Although the results are positive to some degree, they offer some directions that the students can identify themselves with the link via their smart phone as a language learning technology and be motivated to learn (Tananuraksakul, 2014), which can further foster their autonomy

and at the same time help develop their learning strategies through mobile assisted language use (MALU - Jarvis and Achilleos, 2013).

Despite the positive outcomes, one of the limitations is the research methodology merely using the quantitative approach. In order to gain more insightful information, a longitudinal study with additional qualitative research approach such as in-depth interviews or focus group is further recommended.

Acknowledgement

I would like to give special thanks to those students who participated in this study.

References

- Arnold, L. (2006). Understanding and promoting autonomy in UK online higher education. *International Journal of Instructional Technology and Distance Learning*, 3(7). Retrieved from http://www.itdl.org/Journal/Jul_06/article03.htm.
- Benson, P. (2001). Teaching and Researching Autonomy in Language Learning. Harlow: Longman.
- Boud, D. (ed.). 1988. Developing Student Autonomy in Learning. New York: Kogan Press.
- Boud, D. (1988) Moving towards autonomy. In Boud, D. (Ed), *Developing Student Autonomy in Learning* (pp.17-39). New York: Kogan Page.
- Chandler, J. (2003). The efficacy of various error feedback for improvement in the accuracy and fluency of L2 student writing. *Journal of Second Language Writing*, 12, 267-296.
- Chatranonth, P. (2008). *The Impact of Teacher Feedback on Students'' Grammatical Writing Accuracy: A Case Study in Thailand*. Unpublished doctoral dissertation, The University of Manchester, Manchester.
- Chuk, Yim Ping, (2004). Promoting learner autonomy in the EFL classroom: the Exploratory Practice way.

 *Proceedings of the Independent Learning Conference 2003. Retrieved from http://teachesl.pbworks.com/f/ila03 chuk.pdf.
- Cummins, J. (1984). Bilingual Education and Special Education: Issues in Assessment and Pedagogy. San Diego: College Hill.
- Dafei, D. (2007). An exploration of the relationship between learner autonomy and English proficiency. *Asian EFL Journal*, November. Retrieved from http://www.asian-efljournal.com/pta-Nov-07 dd.pdf?origin=publication detail
- Dam, L., Eriksson, R., Little, D., Miliander, J., & Trebbi, T. (1990). Towards a definition of autonomy. In T. Trebbi (Ed.), *Third Nordic Workshop on Developing Autonomous Learning in the FL Classroom* (pp.102-103). Bergen: University of Bergen.
- Darasawang, P. & Reinders, H. (2010). Encouraging autonomy with an online language support system. *CALL-EJ Online*. 11(2). Retrieved from http://callej.org/journal/11-2/darasawang_reinders.html.
- Dickinson, L. (1995). Autonomy and motivation: A literature review. System, 23(2), 165-174.
- Erel, S., & Bulut, D. (2007). Error treatment in L2 writing: A comparative study of direct and indirect coded feedback in Turkish EFL context. *Journal of Institute of Social Sciences, Erciyes University*, 23(1), 397-415.

- Ferris, D.R. (2002). Treatment of Error in Second Language Student Writing. Ann Arbour: University of Michiganl
- Fregeau, L. A. (1999). Preparing ESL students for college writing: Two case studies. *The Internet TESL Journal*, 5(10). Retrieved February 1, 2012 from http://iteslj.org/Articles/Fregeau-CollegeWriting.html.
- Hasan, A. S. (2011). Promoting learner autonomy through ELT classroom interaction. *Damascus University Journal*, 27(3+4), 55-80. Retrieved from http://www.damascusuniversity.edu.sy/mag/human/images/stories/55-80.pdf.
- Holec, H. (1981). Autonomy in Foreign Language Learning. Oxford: OUP.
- Ito, K. (2014). Indirect teacher feedback on Japanese as a foreign language learners' writings: The efficacy of corpus consultation. *Theses and Dissertation*, Purdue University.
- Jarvis, H. & Achilleos, M. (2013). From computer assisted language learning (CALL) to mobile assisted language use. *TESL-EJ*. 16(4), 1-18.
- Kulsirisawad, P. (2012). Developing learner autonomy in EFL writing classrooms via peer feedback. CULI National Seminar 2012 Electronic Proceeding. Retrieved from http://www.culi.chula.ac.th/international/conferences/National/national2012/Proceeding/Dr%20Phnita.p df.
- Li, Y. (2009). How can I help my students promote learner-autonomy in English language learning?. *Educational Journal of Living Theories*, 2(3), 365-398.
- Little D. (2001). Learner autonomy and the challenge of tandem language learning via the internet. In Chambers A & Davis G (Eds), *ICT and language learning: A European perspective* (pp.29-38). Amsterdam: Swets & Zeitlinger Publishers.
- Little, D. (2006). Learner Autonomy: Drawing Together the Threads of Self-assessment, Goal-setting and Reflection.

 Retrieved from http://archive.ecml.at/mtp2/ELP_TT/ELP_TT_CDROM/DM_layout/00_10/06/06%20Supplementary%
 20text.pdf.
- Little, D. (2015). Learner autonomy and second/foreign language learning. *Centre for Languages, Linguistics and Area Studies*. Retrieved from https://www.llas.ac.uk/resources/gpg/1409.
- Macmillan English Dictionary. (2006). *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners: International Student Edition*. Malaysia: Macmillan Publisher Limited.
- Miceli, T. (2006). Foreign language students' perceptions of a reflective approach to text correction. *Flinders University Languages Group Online Review*, 3(1), 25-36.
- Nguyen Cao Thanh. (2012). The roles of teachers in fostering autonomous learning at the university level. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 47, 605-609. Retrieved from http://ac.els-cdn.com/S1877042812024391/1-s2.0-S1877042812024391-main.pdf?_tid=c73704dc-bd72-11e4-8c89-00000aacb361&acdnat=1424926319_915e41f7bd12cab9a0e12b6f3a4be9c1.
- Nhuyen Trong Nhan & Ho, Thi Lai (2012). The enhancement of learner autonomy and the growth of English language proficiency. *Language in India*, 12, 427-439. Retrieved from http://www.languageinindia.com/april2012/nguyenproficiency.pdf.
- Prensky, M. (2001). Digital natives, digital immigrants. On the Horizon, 9(5), 1-6.

- Srichanyachon, N. (2012). Teacher written feedback for L2 learners' writing development. *Silpakorn University Journal of Social Sciences, Humanities, and Arts*, 12(1), 7-17.
- Tananuraksakul, N. (2014). Use of Facebook group as blended learning and learning management system writing. *Teaching English with Technology*, 14(3), 3-15.
- Thanasoulas, D. (2000). What is learner autonomy and how can it be fostered? *The Internet TESL Journal*. 6(11). Retrieved from http://iteslj.org/Articles/Thanasoulas-Autonomy.html.